美國運通銀行廣告

本行在美創自一八四一年在歐創自一八九一年總行設在紐約埠資本美金一千八百萬元各大城鎮均有支行……

香港萬國寶通銀行司理嗎索啓

萬國寶通銀行廣告

啓者本行實備資本及盈餘共美金壹千叁百弍拾萬元總行在美國紐約支行在英京倫敦……

十二個月期週息……　六個月期週息……　叁個月期週息……

香港萬國寶通銀行司理嗎索啓

交通銀行廣告

本銀行設自前清光緒三十四年……

香港交通銀行經理人梁季典謹啓

中華國寶銀行廣告

中法實業銀行廣告

東亞銀行廣告

工商銀行廣告

華字日報

印刷所在威靈頓街門牌第五號
(卽由賣花街上轉右邊第弍間)
(電話第弍式柒號)(信箱壹百號)
(新聞紙第壹萬八千一百一十三號)

CHINESE MAIL
5, WELLINGTON STREET
HONGKONG, CHINA
Cable Address WAHTSZPO
Telephone No. 227 P. O. Box No. 100
No 18113 6 JUNE 1921

本報代理掛號處

油蔴地民興社　省城羊城新……　長壽……十七甫……　街梁……　佛山黃開記　門代理……　江門……　汕頭……　石龍……

本港每月銀壹元……　每週年十二元
省澳每月廣銀一元……　週年廣毫十二元
省澳每年郵費一元
外洋郵費酌加
閏月報費照加

香港華商銀行有限公司廣告

本銀行以利便工商各界爲宗旨專營滙兌積貯按揭與及銀行一切業務滙駁流通收支快捷辦理通融諸君惠顧無任歡迎
總行在本港德輔道……　廣州枝行在西堤大馬路……　西貢枝行在安南西貢……
中外各大商埠如上海舊金山英京小呂宋等處均設有代理
……
總司理劉季焯啓

煤炭駁艇同人廣告

敬啓者近來百物騰貴所有材料工值俱數倍於前……
辛酉年四月廿七日　煤炭駁艇同人等謹上

香港縫業公司

大減價十四天

本公司專造歐美男女衣服各國中洋文明禮服紗羅綢縐呢絨色布花邊手巾仔正等……
玉步……德忌笠街中環……電話弍八八零
辛酉年四月廿六日

香港上海滙豐銀行廣告

叁個月期週息弍厘半算
六個月期週息叁厘半算
拾弍個月期週息四厘算
壹千九百弍拾叁年

正金銀行告白

啓者本銀行設立在日本橫濱創自西歷壹千八百八十年……
香港正金銀行司理人……啓

山陽小公銀行

臺灣銀行告白

香港廣東銀行有限公司廣告

本銀行開辦十年……
民國十年元月一號

請吸西施香煙

中國興業煙草公司製

(港澳總經理)
(啓發公司)
設在永樂街弍一九號

昭隆泰

本號專辦洋貨傢私銅床鐵床銅板夾萬金銀時衣洋氈……皮鞋等物另有影相快鏡箱乾片藥料無有不備
中環德輔道廿六號昭隆泰啓

英州有限公司廣告

上海四馬路五洲大藥房

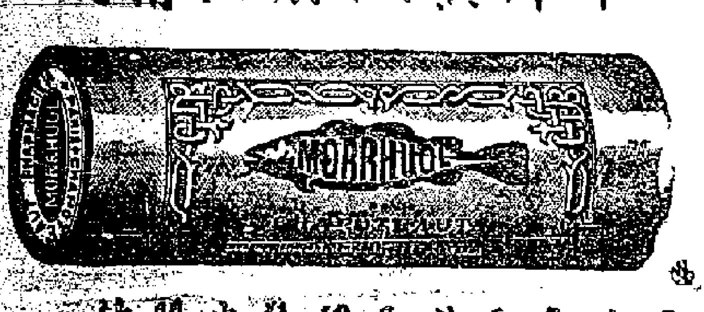
均安聯保火險公司

亭牙科館內

新法鑲牙

香港

本館開設三十有餘年鋪在得忌笠街門牌十四號



秘製

墨魯窩兒

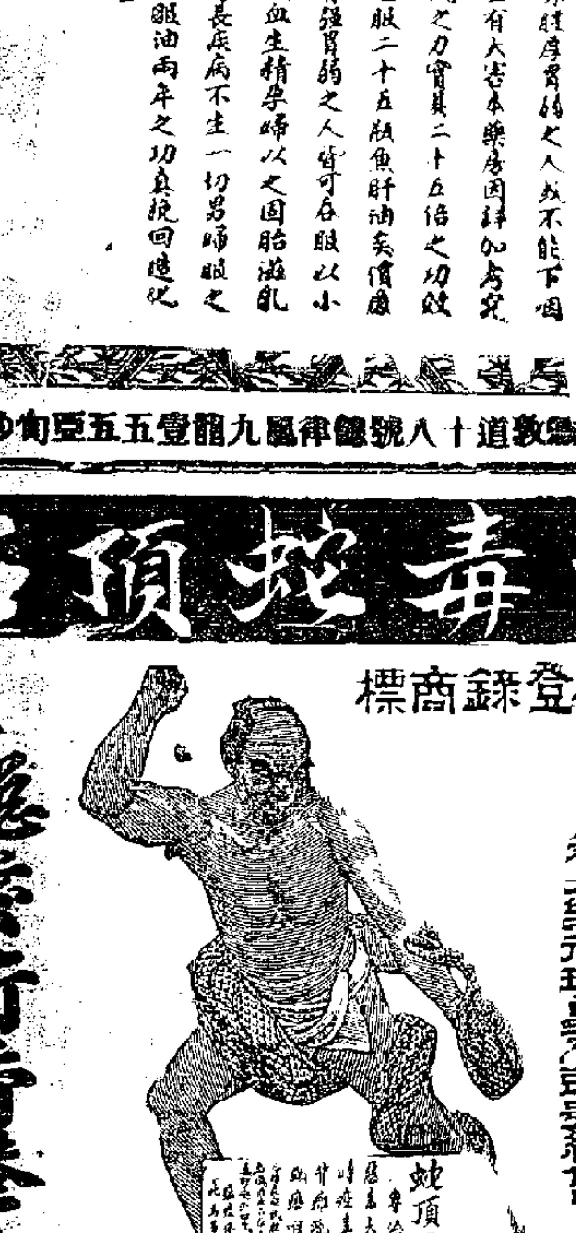
華譯魚肝油精丸

上海中西大藥房

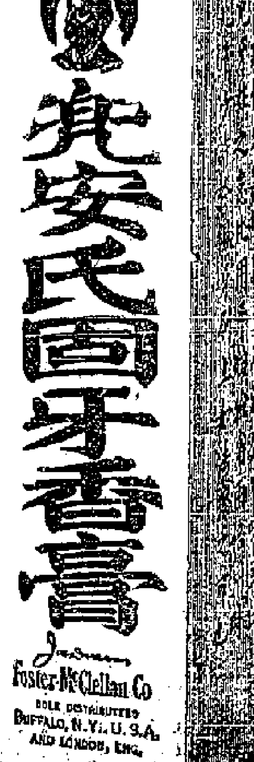
沙甸……道……號

吸毒蛇頭石

登錄商標



總發行香港永樂街瑞昌西藥



牙齒潔白美觀之一

小兒牙膏惟此最佳

兜安氏固牙香膏

北京路兜安氏西藥公司謹啓

各埠藥房均有出售

愉園

義之俠

新到時款男女什 嗶和倬 小童

氈帽 男女西料 小童 鐵情皮 約保人 新羽

朱（衛生）白濁丸

（痔）刊 水

（止）搜 毒 丸

包止吐血丸 耳膿流油 統治瘰癧及瘡粉 斷根癬藥粉

諸君知眼鏡之關係……

每晚准七點鐘開演

除四……

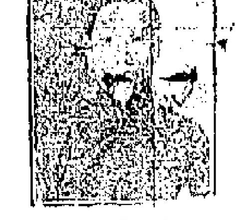
每晚開演影畫戲并唱 著名伸士

南洋兄弟烟草公司

馬……車……公司

李識藥醫士今之盧扁也

明昌洋行



本處所製之均丸為精工藥美……

香港茶居商會啓事

啓者本商會成立以來幸賴同人融洽諸事妥結無存在之必要是以同人議決將本會解散以節費經於四月廿四日將所有傢私什物由同人當衆明投以清手續本商會定例凡取物件俱現銀交易向無在外賒取貨項倘有別情為經手一概與本會無涉自今結束後所餘欵項以樂資成將來盡數撥歸善舉合併表明仰祈洞鑒　四月廿七日

粵輪船來往梧州廣告

啓者本公司之江浮輪船前租與人行走香港江門……期滿收回自走照常來往香港梧州准於四月廿八日下午五點啓行順搭沿途各客搭船附貨仰祈留意無任歡迎此佈……輪船公司謹啓

……保險公司開……廣告

……股息決議四月廿……

南洋兄弟烟草有限公司出品

……謝

啓者名英商火險燕梳公司開設多年資本豐……

辛酉五月初一日

取締特種藥品營業規則（續）

……就其流弊之重者大者言之。我國藥材……銷流至廣。據最近調查。其價值總額……每歲達七八千萬有奇。而用以製造丸散者……僅佔其一部份。而以外藥輸入日益發達之……

……特種藥品營業之取締……

粵電

李厚基電告。粵軍向閩邊開攻。閩派械致平所部。就漳州……防。與許崇智將防綫劃定。……

……越界放哨。

南陽鎮守使吳慶桐。在津寓……刺斃。其弟與妾亦同遭……慘死。

顧維鈞電稱。日續盟將成……如豆滿……內崩折。報紙……

……冠蓋往來。政潮升沉。以致國民漠不關心。惝恨交并。望速努力警醒。共籌外交雄厚之……

學生團以昨日派代表赴國務院。……

李厚基對桂贛閩合力攻粵。……

……不贊成。特電京政府。請閩……兵單。無力出兵。

……聞……

李誠藥醫士……廣告

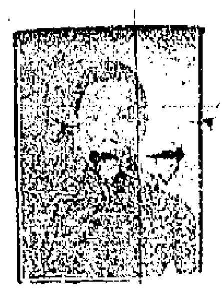
增刻今夢曲

（寄售處）……

防冒名撞騙

承股人阮耀蘇謹取

李鐵崖醫士今之盧扁也



其學識之超邁美國華僑多所欣仰歷來治證類皆如……論若桴擊鼓莫不應手輒愈無論大小男婦內外方脈……血染毒奇難雜症至若跌打刀傷更爲妙手且有心濟世……先生駐美時治愈西人……製有光明眼藥水每樽定價銀一元起點除肬眼藥水……牙痛藥油每樽價銀五毫良強經驗止咳藥水……行及著名醫生經驗膏丹丸散藥水藥油發售現時開設華人醫局在……八十八號即中國康年人壽賣燕公司樓下電話……

介紹人　楊潤　馬……

明昌洋行

◎張宗昌投效征粵　張作霖允許派爲游擊……

◎王占元保薦王汝勤。請加給上將銜。靳雲鵬批……

◎曹錕電勸陳樹藩。勿任……

◎國務院電陳宦。調杜錫珪合力攻粵。曾覆如何……

◎外交部對與蘇俄……盟條款。必須……表明將來……發生……

◎財政部次長……

◎陝建章舊部……

◎保定會議。決任……光爲陝北鎮守使……

◎靳雲鵬……此次學潮……由某系暗中煽動……決用……段辦……

◎端午節需款……三處合湊。尚缺……

◎學潮與靳雲鵬命檢察廳……

◎國務院電陳樹藩……

◎國務院籌撥……仍屬與桂贛會籌……非閩之利……

◎王占元在直隸境招兵千五百人。已由京漢車運……

粵省要聞

◎商會勸銷公債之爲難（本報專訪）

粵政府新發行之公債票五百萬早經由前財政……

◎民黨有欲推翻市選舉者（本報專訪）

此次市選舉投票之糊混各報連日均有登載亦爲大衆所共見刻聞民黨中某派人大爲不服仍擬一面開市民大會一面極力運動向各方面控訴將選舉案推翻再行召集選民領票另投但未悉能達目的否耳另一專函云省長公署初四日令行高等檢察廳云爲令飭事現據南海縣公民馮藻偉等呈稱選舉舞弊懇請全部取消以保公權等情查此次廣州市參事選舉關係何等重要茲據呈稱賄賂舞弊各節如果非虛殊屬破壞選制仰該廳即便轉飭廣州地方檢察廳按照粘抄所列分別詳細偵查果有確據即依法起訴勿稍瞻徇以重選政副呈粘抄並發

◎市財局人員之更動（本報專訪）

市財政局副局長陳伯莊決志辭職各情已見昨報現聞當道已予批准并即委由劉惠民接充該職又該局征收課長一職原由陳秉理刻下另委何品佳接充至會計課長區紹慶大約亦要易人又該局花捐催餉委員原定二人舊爲陳慶雲陳瑤林充任刻改委陳志一蘇坤又添委李少俠一……

◎總商會請撥地建築……

廣州總商會日前呈請陳省長撥出五仙觀爲建築總商會地址陳省長據呈即交公路處核議該處長陳達生以五仙觀係屬公地商會雖屬法定機關但省中社會團體類似該會者甚多若紛紛呈請指撥實有撥不勝撥之慮該商會所請似難照准等語呈覆省長現經由省署轉飭該會……

◎紅十字會預備出發（本報專訪）

……

◎魏邦平在省城……

◎黃浦港開之秘……

◎商會……

◎歐戰紀念……

◎船政署案　李清黃勝同被控於本月二號在南方航道下碇前日早由克船政道提審判每人罰銀伍……

◎有權簽死亡執照之醫生　六月二號憲報載有權簽死亡執照之華人西醫生如下梁植芬關景良何乃合杜應坤何高俊李賢士區斯湛李應猷馬六鍾奕願李可楨林聖級趙學尹端模李閏義黃伯衍趙顯揚陸存煊屈良瑛共十九人

◎源和洋行敘會　源和洋行於禮拜六日開東會宣佈去年贏餘淨利共二萬六千三百六十二元六毫一仙並決議派股息每股一元云

◎傳染症報告　前星期五日本港報有不治疫症壹……

香港　菲律濱企業公司

電話壹千二百四十號

菲律濱企業公司總經理……

優美機器藥品廣告

本行專辦倫電無聲影射玲瓏壹打電百頭打雪機（連凍箱）清爽千倍顯微鏡暨新發明之電力……辦職名打針藥……取價克已大帮批發格外從廉如……打路士字壹號地下本行面議可也

辛酉年四月廿七日

遷……

香港東……承頂……

啓事

公司廣告

◎李厚基對桂贛閩合力攻粵。謂閩……

本莊現由滬上運到大帮最新特別文華紗羅月華物華閃色花紗元青緯成虎林花紗非常幼細雪白夏布新起大宗二尺爬過烏薯莨花紗貨色優美取價從廉批發格外相宜

蘇杭街一號

蘇杭街八拾七號　火柴公司總發行所謹啓

職員廣告

增刻今步曲

寄售處

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

太湖酒樓大擴張廣告

本樓開張十有餘年久蒙士商垂顧感荷弗勝惟原有廳堂未爲寬敞雅意常用懷慚因特大加擴張廳面以雖交疏結綺少稼臙翠雲而樓水冠山向稱勝地加以分撩布翼瞻以衢杯樂聖游目騁懷已告成翼聞知五陵何處不數胡姬肆中此是長安市上茲將廳名臚列……

太湖酒樓謹啓

馬玉山糖果餅乾有限公司

內設玻璃製造廠告白

本廠專造各種玻璃器皿大小壺沙樽果子樽小玻碟牛奶樽燈筒各款家私無不俱備諸君光顧請留意總發行銅鑼灣威非路道製造廠在茲

馬玉山有限公司啓

姚佐頓醫生

非常靈驗

白濁丸 洗射水

白毒一症乃最毒之始若不早治且能變症多端甚至腫痛爛其害豈勝言哉（省城）姚佐頓醫生曾任政府立案之醫院科白毒及最毒等症可立單包愈又發明之白毒丸能清毒治白毒止刺痛不痛不墜（男女合服用之立效）特製除根洗射白毒水非常靈驗（請照內單）

價目 清毒白毒丸二元 除根洗射水小樽 元

（服丸兼外施則收功倍易永無後患）

醫藥所 省城高第街 香港分售處 大馬路梁國英 香港先施大新

（注意）廣州必有應治咳……

永生公司

此款電燈牌用以陳設於遊樂大場酒店巨商光輝奪目以壯觀瞻者

扇形電燈牌

總寫字樓香港德輔道中……號 分行澳洲雪梨埠…

永生有限公司謹啓

新潔鮮牛奶

啓者本公司常有入口小牛羊猪腿烟肉及美肥鷄項等肉並有火腿新鮮牛奶餅有鮮牛奶油芝時發客無論遠近均可送到賜顧者幸留意爲此佈路華下道弍號卽寶花街直上

牛奶廠有限公司謹啓

白來血

本藥房入造自來血疊經呈驗註册久爲法律保證之良好製品風行海內外歷年……近年並推廣銷美國著名各大埠復經呈請上海工部局衛生處化驗蒙准給與國美派駐上海海軍醫官雷化驗證書方得簽字裝船放洋入口西人重視衞生無論藥品食物非經過法庭機關之化驗證明請手續不但不得其人民信用卽官廳亦不准發法也此證書係于西歷一千九百十二年四月廿八號上海工部局發出之保證文件內曾自來血並無劇烈雜質及他種金類可見本藥房不惜工本誠心監製非同牟利者比諸君洞察此文卽知本藥房自顧名實不以空言欺世也

價目 每大瓶售洋一元 每小瓶售洋一元二角

上海自來血總發行所上海四馬路五洲大藥房謹白

售處杭州五洲大藥房

時令要藥 良丹

售處上海四馬路五洲大藥房

……

專治 暈船 嘔吐 …

價目 大包…五分 小包…一角 …二角五分

香港永樂街瑞昌西藥行總發處

LAWSNO'S COUGH REMEDY.

有咳者看

羅上露……

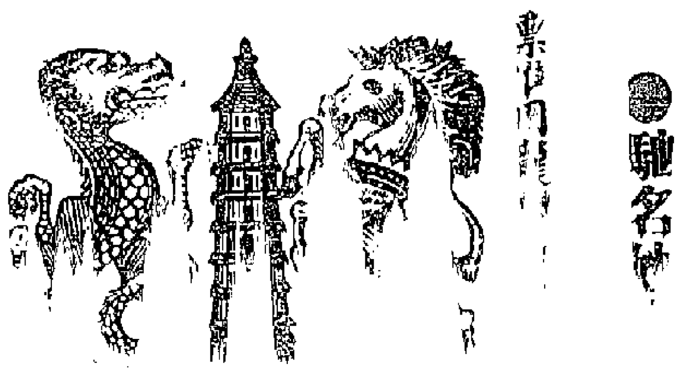
肺爲司氣之官上達氣管下通心肝爲一身命脉之原呼吸出入之至要萬不能稍有損害而肺性亦最嬌嫩稍燥則見乾焦熱咳稍寒則痰停氣湧偶或感冒山嵐之障氣冷暑不正之邪風則現症繁多哮喘咳嗽由此而起日久而成爲老疾日夜不能停聲於是氣不下行肺金日虛月變爲勞損肺癆肺痿失血破金面色青黃陰虛潮熱等病養生莫能名狀由蓋肺病總由肺膜損壞而生此藥能與肺膜性質相宜已傷者服此藥立卽復元未傷者服此水小無傷損誠肺藥中最精最美者也願諸君留意焉

羅上露補肺聖藥

價目 每瓶八毫 每打八元 …

省城 五洲藥房 省城 雙門底老威藥房 ……曾威藥房 ……眞光公司 廣州省長堤先施公司 ……法藥房 ……法藥房 ……五洲藥房 ……五洲藥房 ……五洲藥房 ……會豐商店 ……昌中華公司 ……會豐商店 ……人世界

廣臣氏藥房



●馳名… ●效驗…

烏鷄白鳳丸 …

清熱退濕丸 專治外感頭痛…

風濕… 專治風濕脚痛邪毒…

香港中環大馬路 上海南京路 油蔴地上海街 其餘各省分行

總發行 香港皇后大道中 電話…

綠色的嘜頭

紙壽常那食之勒柏托是用白色的嘜頭紙

廣生行有限公司

老牌花露水 …

新中西大藥房

代售處 皇后大道中…號新中西大藥房

均安聯保火險兼洋面燕梳有限公司

啓者本公司資本銀五拾萬元專保中外洋面各通商口岸中往輪船貨物無意外之虞所有本港屋宇傢私倉棧貨物保無祝融之災並保險章程均照英例辦理務臻妥善諸君賜顧請移玉到康樂道西門牌式拾捌號式樓本公司總寫字樓投保是荷特此佈聞再者本公司常有銀出揭價甚相宜如有物業按揭者請到寫字樓面議

均安聯保火險兼洋面燕梳有限公司啓

癸丑二月廿四

西港牙科館

本館開設三十有餘年鋪在得忌笠街門牌十四號

新法鑲牙

亨利牙科館內

請吸中國興業煙草公司

國產 西施香煙

（港澳總經理）興發公司 設在永樂西街一九一式號（電話三六壹八）

昭隆泰

本號專辦洋貨傢私銅床鐵床銅板夾萬金銀時款洋氈彩鶴絨被金山氈香水夾邊巾瀉遮氈帽皮鞋等物另有影相快鏡箱乾片藥料無有不備

設中環德輔道廿六號昭隆泰啓

香港廣東銀行有限公司廣告

本銀行開辦十年收足資本英金壹百萬磅……

香港國民小公銀行

啓者本銀行創自壹千捌百弍拾四年茲將本年……

青州英坭有限公司廣告

超等砵倫英坭價目

桶庄 每叁百五拾七磅淨重

桶庄 每弍百五拾磅淨重

本公司常有……由鴻圖會交貨……同天面瓦火磚火泥坑等出售價甚相宜倘蒙賜顧請移玉到公司辦房面議可也此佈

民國癸丑年四月十一號 總司理人旗昌洋行謹啓

No. 100 1921

合時歌謠

四壹也。……由津入京……
執位落場也。一各袈欸以去。猶離場……
。一碇茶罨。燒爐炮。叫備車。猶踏……
也。一張與斬因辭了位置不妥。失歡……
。又如賭徒與庄家因賭不公。嗌交收尾……
一張覇得欵至多。猶食三兩……

粵謳今譯（第九）白鴿仔。企神檯。望見姑婆（以姑母……（潮橋風……

……是同……兩人……你兩人……意再，都是願去不願……

廣新織造局

優勝劣敗天演公例商戰場中更宜力爭優勝
中國人近日對於貨物優劣加意分別本公司爲
挽回利權設廠織造多年所出綫彩綫襪久爲中
外賞識前蒙南洋勸業會獎名優等證書可知名
不虛傳近更往歐美考察……

務求織造更臻優美以應時勢者欲求振興土貨幸留意焉
▲各埠代理處　○上海棋盤街余金華　法界來街倶興里總界新太記公司　○福州南台大
嶺頂新太記公司　○星加坡馬交街廣福拔　吉靈廟單邊街廣恒源　海山街廣福昌　○安
南堤岸廣東利亨公安號
◀香港松利號　廣興有安元亨利　謙祥　寶華公司　大新公司　先施公
司　時昌　永安公司　馥興祥
港局設在旺角咘𠵼街壹百四十壹號門牌
電話九龍（壹百二十……

廣新織造局啓

唐拾義咳丸

粵東專門治咳醫生

●內務部化驗立案　●農商部批准註册

治咳專家唐拾義老醫生
學識宏博其新發明久爲
丸哮喘丸應驗異常久爲
世界所公認各醫院試…
成績甚優獎各國證書可
勝數經號經理多年有
藥到病除之效是以能…
銷外洋內地到處歡迎

（香港）永安公司　梁國英號　中環……藥行　瑞昌　同啓
▲澳門代售處捷聲……局

香港通濟隆谷公司

壹　可發天下郵船鐵路公司票無論何票
價極相宜
二　如有同志往遊歐美或環遊地球者
無論大隊小隊可以酌實尋引路程
三　本公司可發隨身滙票隨處支費用外
國銀元可以易換
四　本公司特備章程以助學生往歐美游
學務必使其壹路平安到步
本公司支行共二百五十分佈天下名城
諸君欲更知詳細請移玉步到本
公司取閱可也
香港德輔道中第拾六號
本公司通濟隆啓
戊一月十一日

香安保險有限公司

本公司資本銀壹百萬員專保往來洋面
物及陸上屋宇貨物傢私等件　火燭之虞
章程均照英例辦理務求妥善　諸君賜顧
永樂街門牌拾六號總寫字樓面議是荷
廣州分局在南關太平沙通津七號　澳門代
理麥月生在草堆街叁拾壹號廣安店內　澳門
代理人鄭伯彤君在關前街體仁堂內　澳門
理人盧華賡君寓南環八拾叁號
……司理人王國璇　副司理鄭和軒謹啓

……式竹紗綿紗唐洋什貨批發零沽價己格克
每日上午八點鐘開市至晚八點鐘收市
逢禮拜日休業半天由上午十二點鐘開市至晚八點鐘收市
諸君光顧幸祈垂鑒
辛酉年元月初七日
……光公司敬啓

……大馬路拾九號
電話壹弍壹九號
……燿榮披露

……爲代理者請到本公司寫字樓
取閱章程可也此佈
香港上海　興華製麵有限公司謹啓

身發財發

辛字日報第三版

身發財發這四個字句是俗語其實說得很有道理因爲身
發了然後發財發財人若要發財必須先把身體調理好了纔
能……
……
經理處香港大藥……
總發行所……中法大藥房

（分售處）
廣州十八甫普威藥房
廣州雙門底老威藥房
佛山快子街中法藥房
……

二榮興煤炭店

啓者本號常有新到靚洋砂炭雪梨油炭天巴犀
煤發客各國上等炭價甚相宜交船快捷貴客
光顧請移玉到德輔道中門牌第四拾八號面議
可也（德律風叁百弍拾九號）曾富公司啓

COLGATE'S

萬泉行
創會壹八零六年

人丹

居家旅行……
中國自製人丹
……
上海中法藥房總經理
發行所　香港永樂街西瑞昌大藥房　經理處　上海法租界……中法大藥房

（分售處）
廣州十八甫普威藥房
廣州雙門底老威藥房
江門舊關街中法藥房
佛山快子街中法藥房
澳門十月五號街會壹
肇慶西門五洲藥房
梧州大……五洲藥房
桂林十字街五洲藥房
梧州會館街五洲藥房
汕頭……安街會壹商店
汕頭……會壹商店
……大平會壹大商店
……花塞街會壹商店
……新街中法藥房
……金保會壹大商店

安南堤岸永兵街義順號

婦科丸　方得自前清某親王府之老婢傳授故日老婢
婦科丸此丸專治婦科等症凡婦女室女一
切婦人皆可安心服用早吞壹粒晚吞一粒早用
鹽水晚用滾茶不可咬破不用戒口平日身體虛
弱者吞至三五服精神加倍百發百中爲婦科之
聖藥護身之金丹也每服實價銀壹元不設雙料
單料等藥無亦別藥發售此丸若并爲全安敬獨
治壹味於可斷想矣

代售處　安南堤岸永兵街義順號

一本堂買貨……
治治前後小……
治服未滿……
一近多年不……
一經。閉症……
早日　其餘專治各症請看單紙便知詳細

大喜堂主人林肇春謹啓

聯安保險公司廣告

本公司開設人險生意專爲保
護各界財産起見現辦事之公
平久已膾炙人口如蒙惠顧
請到……商……通……接洽……
辛酉年五月……

中國土煤
焗炭出售
啓者本號專辦
大同幷陘兩種
煤塊幷一等焗
炭　貴客光顧
請移玉至人
道中三十四號
即烏利文洋行
頂樓商訂爲荷
小豐祥煤號啓
己未年十一月
初二日

廈門打錫巷

武彝靈芝名色種
天下馳名
可成茶莊
安溪一等鐵觀音
買貝防假

……
[illegible]
……

長和洋行

新到麥液魚油

每樽庄價銀壹元八毫
每打庄價銀二十元零五毫

此麥液魚油係揀選最精良之麥液與
以鮫魚肝油用法泡製使無腥臭之味且香純可
口滋補之質最富性能潤肺除痰消食開胃生肌
長肉舉凡小兒皮黃骨瘦男婦久病初痊氣血兩
虧身體孱弱或憂鬱勞傷房事過度內傷吐血久
患喘咳與及一切肺腎二經受病不思飲食者常
服之無不立見奇功每日服三次每次一大匙羹
小兒減半於飯後食或鮮奶和食更妙

總代理源和洋行

國貨香梘到港歡迎惠顧

花玉蘭覺……
……
（……與記香梘廠精製）
（……洋涇橋南首）
（……電話一八四六）

國貨夏令要品

三角嘜面巾　方圓嘜面巾　冲涼毛巾　冲涼衣　枕衣　寧波軟蓆　軟枕草蓆　細軟男女拖鞋

上海三友實業社公司出品寧波翔熊廠製
（香港總發行所上環蘇杭街八十七號）
（……八四六）
辛酉年三月初九日　…

國貨紙版出品

（……門……）

盛機器製造紙版

日本輸入愛國諸君深爲惋痛同人等因而籌
備建廠自造近已出貨精良價廉日共貨茲
爲提倡國貨起見特在香港上環蘇
杭街八十……設立分發行所如蒙光降易勝
歡迎
……國貨建裝壇製造紙機接化需用紙版仍由……

盛機器製造紙版廠
港莊總發行謹啓
……八四六

中華民國拾年 陸月 陸號 第弍張第弍頁

海嶠東運動會

上海遠東運動會賽門消息經誌昨報茲本報專電云[illegible]

△廣東體育公所歡迎會 本月十日午廣州香港參與遠東運動會之選手及職員由公所副主席湯節之君宣布歡迎詞略謂諸君自此次代表全體同人參與遠東運動會不辭勞瘁以提倡體育為職志得列於[illegible]此項比賽非特足以強健各個人身體及競爭之精神[illegible]家出任艱鉅鄙人稍覽時局因有所感觸中國人故事往往失敗皆由缺乏進取之毅力與合群精神比賽一事有進取合群之精神人人能具此堅強之體格剛健之能力以從事於各種事業吾信國家未有不強盛者鄙人今本歡迎之誠意禁為諸君與國家前途賀并祝諸君勝利次由選手代表李明德君致謝詞略謂鄙人等在粵十日發以前各人心理皆以到滬之便能與諸同胞叙引為快事今日蒙諸鄉長開會歡迎榮幸奚似但鄙人等皆青年學子乃荷諸鄉長特以殊禮作願在實際上致謝忱即懷邀諸長者訓誨奮勇努力務達到勝利目的而為國家爭光榮云云次后體合攝一影自由談話散

△香港網球隊預賽消息 香港網球隊吳仕光羅文惠韋榮洛余文偉蔡文炳於去月二十八日乘亞洲皇后號船到滬祇余文[illegible]人[illegible]途均分寓各友朋家故外間多未知其行蹤羅文惠君於廿九日在哥崙比亞俱樂部與菲網球隊刁作謙君(外交部參事)作友誼比賽結果刁君獲勝其比例為[illegible]又香港網球隊吳仕光韋榮洛在法國球場與刁作謙潘文煥作雙人的網球比賽結果[illegible]中西[illegible]兩得勝其比例為[illegible]

△五項運動[illegible]

△中國足球隊[illegible]

四與零之比華軍全勝

其結果

總計

決賽結果中國既[illegible]

◉日本棒球獲勝 我國之棒球歷史極短故連敗於菲日[illegible]日菲日決戰勢相匹敵在上半時間[illegible]

△菲網球隊估[illegible]

國貨消息

我國近數十年來工業不興民生日困舉凡華貨商業之權利大半操於外人金錢漏卮難以枚舉良由土貨不振興之缺點也本廠主人有鑒於此經由民國五年集合巨資創設電機襪廠乘歐戰工藝停頓之時機發展工業利權之補救出品以來深蒙海內各界同胞歡迎故營業日趨高尚近更精益求精以副惠顧諸君之雅意計所出各牌線襪有五大特色
(一)襪踭襪底均用雙線堅韌異常
(二)顏色鮮艷深淺共有十餘色隨意選擇
(三)價格相宜定貨多寡依期不悞
(四)線質光亮製造精良裝璜美備
(五)廣集華商資本俱用我國工人
所製造之線襪較之舶來貨品更為優勝想我海外華僑多數熱心提倡國貨倘蒙鼎力吹噓不獨本廠蒙其雅愛即國計民生亦利賴焉
本廠註冊商標 九星牌 風船牌 雙十牌 地球牌
本廠並有各款軟滑幼結毛巾批發
如蒙光顧請往香港德輔道中五十號福昌公司總批發處接洽是荷 電話壹九八號
辛酉三月廿六日 上海足安電機織襪廠謹啟

(九)(九)(五)(五) 超等捲烟

為歐洲最巨最馳名之烟所製各色捲烟俱用上等淨葉巧法製造其香馥郁其味清和此五五五及九九九之烟專科醫生士考驗謂功能劫除空氣中之微生物澄清肺管中之濁氣故歐洲富貴巨家高等會所酒店等無不用之其名大行稱之為上流烟非尋常捲烟所能及

香港總代理 德輔道中 [illegible]商業洋行

辛酉[illegible]月廿九日

遊藝(嘉拿人游藝戲)假座

新域多利畫場

嘉拿人游藝戲到港開演
忽然而有忽然而無神耶鬼耶不可思議嘉拿人游藝真超羣而絕倫也嘉拿游藝催眠各種技術如空中美女睡在十中吊圈四頭四尾穿過并無吊掛索此種絕藝即西人亦絕罕見者者維新術士曾獻此技易聞其餘各種幻術於催眠術佳妙斷非此種諸技術非戲於[illegible]彼為都人士故在歐美開演其獲賞譽金[illegible]數彼都人士亦自歎弗如其新聲[illegible]先後遍遊英倫而翱翔十人餘[illegible]陸港自於星洲借問男女藝員不惜重資聘十人其開演本畫場聞聲仰慕不惜重資其自港三大自舊歷四月廿九晚起演每晚藝術不同特為我港中人士新耳目鶯鳴求友好斯道者請勿交臂失之

舊歷四月廿九晚[illegible]月初壹式晚
[illegible]場全演嘉拿游藝戲
[illegible]頭等六毫 二等四毫 三等弍毫
[illegible]散廂八毫 [illegible]等四毫
[illegible]戲不同價
頭場影(雙眼怪)偵探長畫第壹弍叁集 由意大利主任共拾五集
初一二晚換影雙眼怪第四五六集
(注意)每期參集分六幕另加影神經[illegible]畫 連期續影不致間斷
[illegible]拾五大影完全套
辛酉年四月廿九日

唐敬三

精鑲金牙磁牙 鑲牙脫牙補牙 醫牙洗牙諸君 照顧請移玉步
館在德輔道中門牌壹百六十七號近先施公司左便
[illegible]酉年[illegible]月十[illegible]日

牙醫劉子威劉伯偉醫館

在大道中六十四號華商會所二樓 電話四八八

牙醫劉子威 劉伯偉 披露
[illegible]年七月初拾日

鍵通爽洋樓廣告

[illegible]業、田屋、田舖、者注意
本公司在九龍灣啟德公司地段之內新建洋樓數十間連樓下共[illegible]間地點得宜空氣充足現已竣工各界諸君如欲租賃或買受者所歡迎取價從廉格外公道[illegible]合意者請到中環昭隆泰與區樵初君或到德安鼎梳公司與周卓凡君面商可也
[illegible]公司啟告

西醫關心為啟事

關心為在港業醫二十餘載荷蒙各界信託茲因務煩特與王寵慶醫生共開業王君為英國大學醫科博士兼充英國大學醫科學教授多年兩人學識[illegible]茲為[illegible]各界推許茲與心為合辦[illegible]醫館[illegible]期共濟恐未周悉特此聲明[illegible]設在[illegible]中六十六號二樓診症時間列左

王寵慶醫生 上午十點至十二點 下午四點至六點

關心為醫生 上午十[illegible]下午[illegible]

庚申十一月廿五日

中國人請搭中國船

五月九日上海紳商學工各界咸以國恥為懷停工休業非常憤激各界演說皆謂中國人宜用中國貨宜搭中國船聞者皆大贊成我同胞既有此愛國精神中國航業當日益進步鄙人等惟有遇事考求務求遇妥以副熱心愛國諸君之望而已謹此佈達希為亮鑒是幸

辛酉年四月初十日 招商局各輪眼房謹啟

全省國民軍營長名義藉端強擄勒索各節是[illegible]

往北江沿海[illegible]

外匯價目表

辛酉四月廿九日禮拜日民國十年六月五號

司連票照昨日行情(今早開倉)

[illegible]

卅一紹民醫

國醫學士[illegible]董先生前充雲南法國醫院[illegible]

西醫關心為啓

關心為在港業醫二十餘載荷蒙各界信託茲因務繁特與王寵慶醫生共同襄業王君為英國大學醫科博士並充英國大學醫科學教授多年術學識驗久為各界所推許茲與關心為合業互相研究一期共濟恐未週悉特此啓白醫館仍設中環道中六十六號二樓診症時間列左

王寵慶醫生　上午十點至一點　下午四點至六點

關心為醫生　上午十一　下午

庚申十一月廿五日

中國人請搭中國船

五月九日上海紳商學工各界咸以國恥為懷停工休業非常憤激各界演說皆謂中國人宜用中國貨宜搭中國船聞者皆大贊成我同胞既有此愛國精神中國航業當日益進步鄙人等惟有遇事考求務求週妥以副熱心愛國諸君之望而已謹此佈達希為亮鑒是禱

辛酉年四月初十日　招商局各輪賬房謹啓

辛酉四月廿九日禮拜日民國十年六月五號

司連票照昨日行情（今早開倉）

（銀行沽出）昨日下午行情

英京電報	二零六	每磅八錢零零零零零
英京即單	二零六一二五	每磅七員九毫六仙六八零
上海電報	七五四	每百員十零元零零零
石叻電報	一零八	每員仲九毫二仙五九二五
日本電報	一零伍	每盾九毫一仙零二零四
勞啤電報	一九六	每金員仲二元零六仙一六
舊山電報	四八五	每金員仲二元零五仙六八零
舊山即期	四八陸二五	每員六毫九仙六八六四五
八打威電	一四三五	每員　毫七仙二肆一三七
佛冷電報	五八	
英京生銀	三三八七五	短期三三六二五

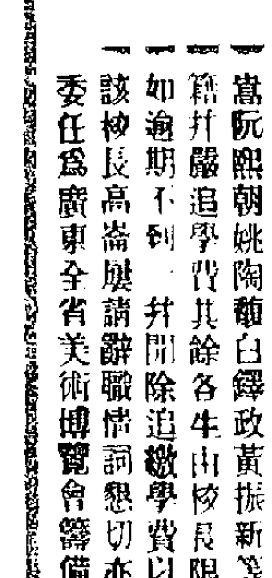
（銀行買入）

即期司連單	二零六七五
叁拾天司連票	二零七一二五
六拾天司連票	二零七三七五
三個月司連票	二零七六二五
四個月司連票	二零七八七五
即期佛冷單	伍八五
勞啤紙	式零一
荷蘭紙	壹五一五
紐約紙	一零九七五
日本卅天單	一零三五
日本紙	一零四五
入金單	四捌五
入銀紙	九零七五

羅文惠君於廿九日在哥崙比亞俱樂部與華僑網球隊刁作謙君（外交部參事）作友誼賽

該校長高崙應請辭職情詞懇切亦經照准現已委任為廣東全省美術博覽會籌備專員云

辛酉二月廿八日　上海足安電機織襪廠謹啓



◎財廳會議誌要

昨三日星期五晚財政廳開會議赴會者金某吳某余某曾某等十餘人討論兩事（一）擴充省銀行辦法擬備資本金五百萬元官商各半商股百五十萬中撥以一百一十五萬元招洋股用洋人為監督以示大公而取信于民准該行發行紙幣並代理金庫出納之寄貯流利分派官三商七而官股二百五十萬則將稅釐廠之收入逐漸截留以達此數當時僉以此項辦法似甚可行咸請先草定章程再議（二）祠堂稅契對於祠宇無論其地稅若干上蓋建造若干撥一律任從其紳耆子姪議價多寡一次過值百稅二或萬元以上值百稅一五十以下稅收一衆以此項稅契人民必然反對若強制執行或致釀封變賣其勢必至無人過問反失官廳威信且引起人民恐慌今日稅祠明日必至稅屋一觀念因是極不贊成此舉云

◎戰事發生之推測（專訪）省中紛傳粵吏已下令前敵各軍官定期某日實行總攻擊省議員余某於昨三日因事見廖仲凱詢及此事廖謂現在軍事上確係十分緊急雖係某日或者未必開仗然決不出於一月以內必有戰事發生云云又一函云頃由某軍官傳出消息謂第一軍旅長謝文炳所部在連山縣與桂軍沈鴻英所部於日開仗惟尚未見有正式報告

◎律師界之選舉市參事（專訪）昨五日廣州律師界選舉市參事於教育會投票是日赴會投票選舉約百餘人其選舉手續用雙記名投票式須攜帶律師證并蓋章始得領選舉票凡現任官吏及行政人員不能投票查廣州律師約一百餘人多有現任法官及行政課員者故祇得此數而此次律師界之運動選舉者為羅乃暉容宗偉二人現已退讓祇留容與羅爭聞以羅暉有一希望。又專訪函云此次廣州市參事選舉律師界應辦占一名前日一號經在律師公會因此召集會議當時原擬推舉羅乃暉不料近兩日來又忽然變化有改選李某之說四日下午李某在賓聯隆酒樓設筵請各律師宴會赴席者數十人五號星期日律師界暫借九曜坊教育會為投票所是日由上午八時起至三時後止律師之先後前往投票者三百餘人聞舉李某者有八十餘票六號即為開票之期仍以李某為最有希望云

◎伍朝樞赴沙面宴會記（專訪）前三日為英皇壽辰伍朝樞攜同其夫人乘摩托車赴沙面英領事署道賀英領事導往群英公司（即外人商會）宴會并為各種遊戲伍夫人一時興至飲酒稍多因之醉酔英領事特飭人將其自乘之肩輿送伍夫人出沙面伍朝樞則步行尾隨肩輿之後及出沙基外始改乘摩托車回去此亦尋常交際之事本不足異惟是近日外間盛傳某項交涉等事無非神經過敏之言昨經有人詢之伍朝樞始悉外交部並無正式提出與英國交涉之事云而中英睦誼亦不因謠言而稍受絲毫之影響云

◎議員以前清官服殮（專訪）省議員羅朝榮於二日晚忽染中風急症延至二日晚逝世終於廣居議員俱樂部四日其親屬即扶柩返里殮時用前清五品禮服見者無不詫異議員亦服亡朝制服豈非奇事說者謂其曾服滿清知縣職云查該議員缺應以羅嵩遲補

◎令查假官詐害案（專訪）總司令部昨令第一區善後處長李福林云現據番禺縣民方日榮等呈稱假官詐害乞飭查緝按辦等情查此事前據該民以張興等藉故率兵擄勒等情具呈到部業經飭令查究在案茲復據稱丘公偉等假廣西全省國民軍營長名義藉端强擄勒索各節是否屬實仰該處長一併詳查具覆以憑核辦

◎商輪求庇外人續聞　現查灣泊在洲頭咀帶有大小商輪十餘艘各皆恐被粵軍封搶紛紛託庇外人領用洋旗懸掛以作護符不料被陳達生偵知即嗾使其黨人馬某將各該輪牌照名開出具呈公路處請即查封撥給軍用以利戎機等情陳達生即據情呈請陳炯明下令將各輪船查封撥歸公用聞陳炯明已派員往某國領事署交涉請其將各該輪所領用洋旗一律撤回

◎查勘廣州市祠宇公產　公務處消息昨陳炯明密諭陳達生着其速將廣州市內各公署公地祠宇學校善堂寺觀街坊神廟等分區派員協同各區警察逐一丈勘清楚繪圖列表具報來署　俟調查明確凡含有公產性質者擬即下令劃歸公路處管轄其屬於私人團體如街坊祠宇者則擬課稅限令按年繳納以裕財源并聞陳炯明又諭陳達生向某國銀行以重利借債即以所收之公產為抵

◎警區選舉舞弊之別報　此次警區之選舉舞弊被夏重民夫妻盡情揭發洵屬快事詎知其中黑幕因含有別種作用者吾粵之選舉舞弊不自今始夏某既非選舉監督又非法官且身為局長職務繁重而獨於此次專其老妻分區檢視彼雖暴俗未必好事至此聞其今次與動實會有兩個目的　一其妻鄧蕙芳運動參事甚力近忽聞警區有舞弊之事恐其妻票數不足故實行到區檢查（二）孫氏返粵以來純以要差為應酬黨員之具月前擬以廣三局長一職畀之吳鐵城而苦無別缺位置夏某因之延擱至今適近日市政廳舉辦各市公安局每牽行不力孫氏要人早有以夏代魏以吳繼夏之議奈因西江軍事緊急不敢重違魏意事遂中止然夏某之心固無時不躍躍欲動今忽聞警區有舞弊之事遂趁此機會向魏氏擊以證明其辦理警務之腐敗為將來奪取公安局長之一

◎市參事選舉之揭示　廣州市選舉委員會佈告云為榜示事查廣州市選舉條例第三十七條載被選人以總票數計算得票數較多之十人為當選又第三十八條載當選人及候補當選人確定後應由市選舉委員會將當選人姓名榜示各等語自應依照辦理茲將當選人姓名及所得票數分別榜示于左第一名翟芝廷得票三萬一千五百九十張第二名何國光得票三萬零四百一十四張第三名劉貢南得票二萬六千零零張第四名黃在揚得票二萬壹千八百四十一張第五名范潔朋得票一萬九千三百零零六張第六名王訓豪得票一萬八千零九十一張第七名陳步贊得票一萬六千六百四十三張第八名門安朝得票一萬二千六百二十八票第九名黎達儀得票一萬二千一百八十八張第十名陸昇如得票一萬一千二百七十一張右榜通知十年六月四日又布告云為榜示事查廣州市選舉條例第三十七條載當選人十人以外應依同樣手續決定候補當選人十名又第三十八條載當選人及候補當選人確定後應由市選舉委員會將當選人姓名榜示各等語自應依照辦理茲將候補當選人姓名及所得票數分別榜示于左第一名黃錫禧得票七千五百七十五張第二名張吉得票四千九百三十三張第三名鄧蕙芳得票四千四百六十六張第四名李德軒得票二百八十張第五名毛文明得票一百八十二張第六名何衰患得票一百二十二張第七名羅桓熊得票一百零九張第八名陳樹鏡得票八十九張第九名邱鑑石得票五十九張第十名陸際昇得票五十三張右榜通知十年六月四日

◎英參謀遊歷北江　駐香港英國陸軍總司令部參謀長高羅士現向總部請假四十天攜眷前往北江沿海一帶游歷昨經當道分飭駐防北江沿岸營隊切實保護

◎肇城戒嚴之見聞　二十八日肇城宣布戒嚴人民頗為惶恐嗣葉處長再布告市面已略歸寧謐（一）葉處長以雲浮三羅各地米價增漲茲值戒嚴時期對於軍食民食皆須注重昨特電省採購大宗洋米赴肇調劑米價并飛飭各縣知事佈告人民禁止米石運出外境（二）惟羚後處以戒嚴時期碼渡之舉實非所宜昨特布告禁止不准各鄉龍舟來肇競渡（四）連日梧州輪船到肇各軍隊了搜查軍火之外并注重鴉烟（五）善後處通令各縣紳民提倡辦團并准各鄉團局隨附備價來署購領槍彈聞每槍一支定價二十六元子彈每粒一元（六）葉處長以匪徒設立會名堂號誘人入會向干例禁現值地方戒嚴不容有此舉動特通令營縣嗣後如有會案發生概依軍法懲辦（七）肇屬民軍于昨年底已一律解散乃近日下游各地綠林又復乘機思逞假借名目紛紛相號召葉處長特責成各路防軍嚴重取締如再有人招集民軍情事立行拿解來處依法懲辦

◎法官津貼一律歸公　省長公署以本省財政奇絀查各政機關各職員司役每月既支薪工外往往尚有獎金紅利之津貼經即規定辦法所有行政各機關員役除月額定薪工外不得仍前陋習再為無厭之求所有從前獎金紅利等類一概提出滑滴歸公由主管機關每月造冊呈報分令遵辦已誌昨報茲據高檢廳報稱本廳各職員每月津貼一百零五元廣州地檢廳每月津貼一百零六元澄海地檢廳每月津貼九十三元已遵照將各職員所得津貼於本年六月　日起一律實行停給

◎整頓運礦之呈文　全省礦務處具呈省長云竊查礦商運輸礦石例須向職處呈領運照方得輸運復由沿途關卡查驗符合然後放行條例本極周詳手續亦頗完密乃日久玩生無照運礦者有之以自已運照包運他礦者有之影響運輸他礦者有之持運銷內地之礦照至廣州後暗行偷運出口者又有之此由商人舞弊者亦半自非亟圖整頓則積弊叢生礦章之效用不靈礦稅之收入自短查本省政府近與美商李嘉生合辦蕉嶺縣鉛礦前准財政廳咨請備案文內稱礦區稅及運照費等一俟該礦廠成立開採再行令飭遵照繳納等由現由該礦廠總辦鄧仕學來處請領運照經印發在案又查官辦之廣東士敏土廠予三年前李巡按使兼管礦務事宜時亦曾呈領運照輸運灰石足見官營礦業尚須領照運礦則各處礦商自應一律遵照辦理然後法令統一事理持平關卡易於稽查奸究無從假借擬請鈞署飭令官辦各礦如廣東士敏土廠之類嗣後運輸礦石須赴職處領取運照遵章納費以符定例并請通令各厘稅關卡嗣後無論官商運礦經過時須驗明領有礦務處所發運照始准放行否則扣留究辦至廣州往港澳中間經過地方僅有大鏟一洋關應請鈞署飭令粵海關監督轉令該關稅務司知照於礦石經過時務須查明持有運照并照內計有運銷外洋或運往港澳字樣方得放行否則以私運論以上各節係為統一事權整頓稅收起見是否有當理合備文呈請鈞署察核俯予施行實為公便云

◎瑣聞一束

▲新委惠陽地方審檢廳長張文恩翁翰中等前派會記官黃叔均擇地開辦現經擇定府城城隍廟內太歲宮地點辦公昨已組織成立開始受理訴訟云

▲瀬陽縣公庭監督檢察官羅其鏞已升署茂名地方檢察廳長遺缺由高檢廳委張鵬署理張江蘇丹徒縣人昨已首途前往就職云

▲嶺南六區各屬民運桂鐵遠匪猖獗現經黃知事錄就領會商紳商等籌辦聯團藉資捍衛茲已一律成立擬定章程稟

▲省署訓令各機關云內務部案于中華民國十年五月二十

日開始辦公暫行借用前軍政府內政部

▲六月一號晚西南火車站對面之安隆昌號布廠被匪械劫如取如携三號晚后岡鄉之蓮峰尼姑庵又被匪二十餘人明火劫掠庵尼均以織布為業所有布疋衣物盡被劫掠　西南軍隊補立克任賊匪如入無人之境良可慨也

▲昨有謝某認辦網罟向市政廳請承電船過海口豹交通現該廳已將章程令發公用局核議以憑核辦云

▲全省公路處附設之工程講習所原定本月　日開辦現展期七月一日開辦六月十二日考錄入校肄業各生

▲公安局佈告路面現有謝洪年二十　滅補遺入內毀　等告

▲番匪蘇洪等勒紅入百元通緝有案如有被害者遇即緝查明確

▲自赴法庭參加控告俾歸案訊辦云

▲省署牌示龍川縣知事陳實嗚國省遺缺委鄧振宗署理

譯電

◎辛博森力陳英日盟約不宜續訂　一日　號英京電云中國政治顧問辛博森氏行抵英京以解斷中國對於遠東問題情形而九注及英日兩國之盟約彼擬留英兩月其說及美國聞拿人會議日方余在美時余覺人人均一張議員麥甘見氏之說謂英日兩國或可訂就可令美政府採納之盟約惟不能訂就可使美人採納之盟約余與美政局中人討論之彼輩對於太平洋的海軍問題甚為着急而美國刻正盡法以建船及塢之事實又不隱諱為與聞拿人議員議時余覺其十張一致謂如協約無論按何形式以續訂彼輩堅要將該協約須要由開拿人議院承認乃能作認）句加入至余本離去北京之前中國外交總長語余曰中國視該協約之續訂直以為英國正式承認日人於大戰爭時在中國的政策日人之山東政策亦包括在內為余切實言明之國與日無真正的齟齬不過係政策及文件意義上之爭論耳如中國人之意見能為順及之則兩國之惡感甚消滅甚速說至中國反對英國之杯葛主義至成為事實之時日中國商人之感覺發而不可收拾蓋中國報章日本不過為英國政策之器械其實英國首應担任遠東之局也云

◎駐英美公使宴顧維鈞　同日英京電云中國公使顧維鈞偕其夫人趨赴駐英美公使之宴同席者有朱爾典爵士夫婦及外交部外交團中人甚衆

◎美國派駐北京之新使　同日美京電云議會定實委任卞文氏為駐華公使

◎朱務鈐專使謁比皇　同日比京電云比皇接見中國專使朱啟鈐比國外交總長暨中國駐比公使在吉比皇隨作宮設宴款待之比國外交部長工部長及大學監督等亦在座

◎棉業工人罷工風潮續聞　同日英京電云今日議最後辦法以免棉業停頓計自後罷動罷工之工人一百　萬名而總計則有工人六十萬名矣棉業東家行倡請減工值每磅五前令惟工人則願減　而令半又電云談判已決裂罷工之通告明日實行

◎星洲各屬調查戶口　同日星架波電云星洲各屬調查戶口共有居民八十八萬三千九百八十　人其中男人占五十五萬九千零二十九名

◎美國與交戰國　同日美京電云衆議院外交委員會主席勃打君向議院即刻提出對德奧宣佈罷戰之決議以為諸十獻議之代云

諺稱妙藥　太平　將來　獨步　專醫

五勞內傷咳血

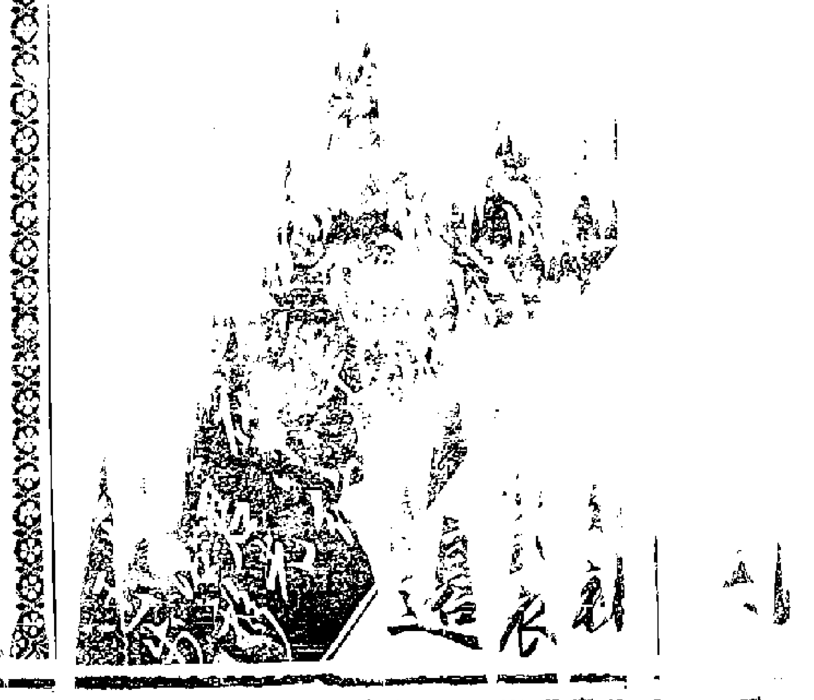
另有內傷咳血靈丹每樽叁元　賴耀廷醫寓中環

▲總發行中環賴耀廷　代售澳門新馬路捷聲

新張行利公司廣告

聞之列子御風而行冷然善也蹈美意延年是知游息活絡衛攝尤資其驗繫比港內輪蹄輻主人有鑒及此是以有於九龍之舉也以彼可處地而紅磡向而九龍二嶺投所無不如且也欸式新奇本質堅間優予通融壯哉遊行盡興平來▲準於本公司為便初學教授駛駛之法不取尖沙咀海防道三即九龍扒利士道酒

辛酉年四月十八日　行利公司披露



不好酒入多購請君

晚時夜冷出投

勿夜冷出投

紺民醫

到香港德輔道商業洋行

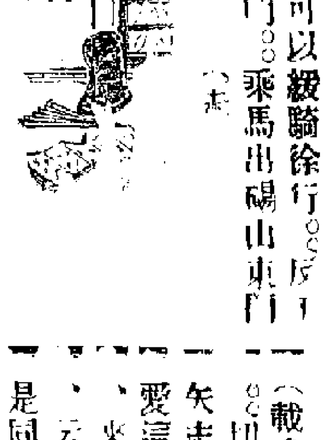
一老新之招數。[illegible]。如晒擗[illegible]
賭。如熱位也。老新之盡情供頼。[illegible]
賭注也。張翳先許協助中央。[illegible]之勸[illegible]
夫。如老千辦金山。用反將術[illegible]
曹結甲。而上閣[illegible]。如混[illegible]
預定爲私勸位置。如搶打也。張曹等之[illegible]
至。如撓對[illegible]。曹見坐視曹銳與[illegible]
面架。而不排解。猶然彩領者見着兩[illegible]
便散賭也。四人之意見不同。猶結[illegible]
么也。[illegible]私人。又撈飾[illegible]。如問[illegible]
一三使之指使[illegible]。如[illegible]
一張欲盡用私人。如[illegible]
欸。[illegible]私人。又再合得大勸位。如[illegible]
也。[illegible]夫交葉財局。如先打風頭牌也。[illegible]
佩孚催曹錕返保。如旁觀相好之暗勸[illegible]
一老新之[illegible]。西南。如叫糊也。[illegible]
[illegible]議。顧生意兒。如誅章。又如扣[illegible]
新之[illegible]便有求皆[illegible]。如專放炮也。[illegible]
李買辦帶欸到時長[illegible]。如拈着中[illegible]
也。一三使精題索欸。如明扛也。甚義[illegible]
猶牌不就章也。[illegible]彼爭[illegible]
糊也。一王占元忽有組閣消息。猶[illegible]
四審也。由津入京再議。猶打完四[illegible]
執位落場也。一各索欸以去。猶離場[illegible]
一啶茶[illegible]。燒臘[illegible]。叫備[illegible]。猶賭[illegible]
也。一張與新因歸了位置不安。失歡[illegible]
又如賭徒與莊家因賭不公。嘅交收尾[illegible]
一張搦得欸至多。猶食三翻[illegible]

[illegible]

俠士教子

曾君向該經理謝曰。今日頓兒[illegible]久喉。吾心滋不安。又顧謂余曰。君來此數日。[illegible]寬芒碭務。今日劉先生改在其鄉中設[illegible]吾等往時。須行經芒碭。可以慰君所願[illegible]曾君言畢。鎮行經理即起立曰。門外已[illegible]輿馬。此刻可起行矣。曾君曰。可矣。該[illegible]甲又謂余曰。先生不欲乘馬。可乘肩輿[illegible]余曰。弟正欲流覽芒碭風景。以乘馬[illegible]該經理曰。老辦恐先生不欲乘馬。故命[illegible]輿。既先生可以乘馬。則令肩輿隨後[illegible]馳騁。已倦時。即改乘肩輿可也。吾曰[illegible]劉府有多少路程。該經理曰。不過四十[illegible]地耳。但老辦已預備留先生等宿於其[illegible]長夜談。此時已在午後。今日殆亦不能[illegible]此間。吾儕途中遊覽。可以緩騎徐行[illegible]須耗佗也。於是相將出門。乘馬出碭山東門

歌謠



粵謳今譯　（瀾橋風）

（第九）白鴿仔。企神檯。望見姑婆（以姑母

王孫散寶

（截甫唱）蘇姬你。既有此心就要委心。任運。切不可。將來變志怨嗟。紛紛。你既肯。矢志相從算是良心。自問。不枉我。從前寵愛這等。深恩。還有那。金洪一姬我要把他來門。介看過了。他自寫紙片又是甚麼云云。白哦。原來金洪兩姬那紙片。大概你是同一樣說話。說是任由一爺發放。故此同心共志。有此言。你兩人既說。由我發放。可知到你兩人中人也曾事前約定。意思。都是願去不願留。故而求我發放了。

[illegible]

[illegible]資送耀鄰里。西家女三十。閉戶事[illegible]東家女未笄。儀矩無可紀。已聞歸[illegible]聘金問有幾。傾筐指金錢。交券奪[illegible]吉日就到。捨此爭校彼。媒氏未[illegible]尚貴由禮。四德有可外。貨賄亦[illegible]財昏今不[illegible]。傳祀合[illegible]娶婦當何如。陳[illegible]行媒無留趾。坐貪失[illegible]流弊例不免。其源實[illegible]暫譽甘長嘆。坐令親[illegible]何況性習聞。貧富歧[illegible]人情人不幟。悠悠何[illegible]一詩皆言財昏之流弊[illegible]人奈何貪匳箱。棄井臼也。[illegible]簫韻何事。有非金錢不足為媒介者。又豈[illegible]為然哉。吁。

新聞

◉北京[illegible]地獄[illegible]六種是什麼味兒呢。第[illegible]想五六十人[illegible]兩間半大的屋子裏。[illegible]這炭氣能少的了嗎。[illegible]是尿臭。原來[illegible]所就在房子裏的。[illegible]原來這間屋子。裝著的[illegible]賊小絡。拉車的。討飯的。[illegible]飯來的）什麼人都有。這種[illegible]能夠好的嗎。第四。潮濕臭。[illegible]地。簡直好比水淋過的。一般[illegible]味兒比什麼都難聞。第五。[illegible]來這班犯人。[illegible]吃飯的時候。[illegible]裏的人去胡買。什麼餅啊。醬肉啊。[illegible]都可以代買。有些人不常[illegible]吃慣了。所以到看守所裏來。他們也[illegible]吃。諸位。他們吃了這些韮菜大葱[illegible]來。放出屁來。[illegible]這五種臭味。只要有[illegible]你想再將[illegible]樣合在一起。這股味[illegible]了嗎。

◉寄存舟車之巨棧　巴黎有一典舖。爲現今世界質肆[illegible]僅典押自由車一項。其數已令人[illegible]舖中。已特建設儲積自由車之[illegible]可容自由車三千餘輛。因勾留其地之游客[illegible]有暫時離埠者。若寄存自由車於[illegible]納租金六佛郎。若以付之質肆[illegible]也。又聞此舖中。以近來飛艇盛行[illegible]設一棧房。爲質押飛艇之寄存[illegible]

合時

務求織造更精。[illegible]以應時勢者。敢求振興土貨。幸留意焉。
各埠代理處○上海棋盤街棨金華　法界來街慎興里總理新太記公司○福州南台大
贛頂新太記○星加坡馬交街廣福放
南堤岸廣東利亨　公安號　吉靈廟畢邊街廣恒源　海山街廣福昌○安
香港　松利號　馥興祥　廣興　有安　元亨利　謙祥　寶華公司　大新公司　先施公
司　時昌　永安公司　港局設在旺角砵崙街壹百四十壹號門
電話九龍（壹百二十三）

優勝劣敗天演公例商戰場中更宜力爭優勝。中國人近日對於貨物優劣加意分別本公司有見。挽回利權設廠織造多年所出線彩線襪久為中外賞識前蒙南洋勸業會獎名優等證書可知名不虛傳近年[illegible]

廣新織造局啓

粵東專門治咳醫生
唐拾義咳丸
●內務部化驗立案　●農商部批准註冊
治咳專家唐拾義老醫生丸。呼吸喘丸。咳嗽發明久為世界所公認。各醫院試驗。成績甚優。獎勵不可勝數。經理多年。銷路日廣。藥到病除。效驗以能。外洋內地到處歡迎。
（香港）永安公司　瑞昌　中環　梁國英號　藥行　同發
▲澳門代售處植碧齋局

香港通濟隆公司
可發天下郵船鐵路公司票無論何票
位價極相宜
如聯有同志往遊歐美或環遊地球者
無論大隊小隊可以酌實導引路程
本公司可發隨身滙票隨處支費用外
國銀元可以易換
本公司特備章程以助學生往歐美遊
學務必使其壹路平安到步
本公司支行共二百五十分佈天下名城
諸君欲更知詳細請移玉步到本
公司取閱可也
香港德輔道中第拾六號
一月十一日　公司通濟隆啓

發生意進步者快有
大商埸貿易布置必具規模。行號經營招牌尤宜壯麗。利用則各適其用。工長則各擅其長。然而傢私雅潔。如左右之咸宜。鏡畫超羣。亦東南之盡美。本號巧製人物山水花鳥特色鏡畫。打砂花玻璃中西字設色鏡招牌金銀字鏡對聯大小車邊鏡精美配景新式花鏡椅桌西式傢私承接裝修門面襯設樓房時欵屏門窗心上等晶面雲石統辦各國洋貨影相器具乾片藥料兼接沖晒放大等等諸君光顧幸垂鑒焉
香港中環大馬路拾九號
電話壹弍壹九號
興耀榮披露

真光公司
寰球貨品
本公司新到大幫春拱縐紗紗羅綢縐及各歐美
種時式竹紗羽紗唐洋什貨批發零沽價已格克
（開市時間）每日上午八點鐘開市至晚八點鐘收市
逢禮拜日休業半天由上午十二點鐘開市至晚八點鐘收市
諸君光顧幸新垂鑒
十四年元月初七日
真光公司敬啓

天下馳名女寶丹

麟商標
[illegible]

本公司用新式機器製出各種
麵心粉桂花粉鷄蛋麵等卅餘
種發行中外於今七載歷蒙歐
美各國南洋羣島士商大批採
購時有應接不暇之勢蓋由本
公司出品之精良所致茲特加
設機器日夜開工趕造源源接
濟以副　惠顧者之盛意如欲
為代理者請到本公司寫字樓
取閱章程可也此佈
香港　上海　興華製麵有限公司謹啓

香安保險有限公司
本公司貨倉保險。本銀壹百萬員。專保往來洋面及陸上屋宇貨物傢私等件。無火燭之虞所有章程均照英例辦理。務祈光顧。諸君賜顧請至永樂街門牌捌拾六號總寫字樓。面議是荷
廣州分局在南關太平沙通津卅七號　澳門代理人鄭伯彤君在草堆街叁拾壹號廣安店內　澳門代理人盧華君寓在關前街體仁堂內　澳門代理人王國璇　司理人王國璇　副司理鄭和軒謹啓
十三一

新到麥液魚油

首飾中之特色
自飾夥矣　鬥爲特色
惟來先施　購之則得
大鑽石　光閃逼
翡翠透綠　上鑲新式
銀器　珍珠首飾
精工　無懈可擊
價格相宜　請來賞識

張雲飛
［illegible］
張雲飛服自製止痛毒丸
警告患者　染毒爲發病之始。常不早治。變症多端。速服此丸。能止痛止毒。傳染毒伏毒酒濕痳熱鬱結。尅日愈。每服五毫。上環大馬路
余在港廿餘年。擅醫痳科。凡服紅雲血藥。毒症腫爛骨痛。三五日全愈。此膠搜毒。傳染諸症。用膠一料。立救。酒濕忍毒均愈。每盒十元。不鎖不墜。舖在港上環大馬路百步梯斜對面
廿餘年老舖張雲飛元拔解毒膠
張雲飛醫館德律風（叁零六八）
欺世盜名　人不昌
並防影射請認准
英政府註冊商標為記

張大鵬
張大鵬肖像註冊商標為記
本館獨一間　無分支
人皆好。[illegible]假冒。[illegible]
白濁瘡癆。以偽亂眞。不特貽誤病者。有告本醫生丸藥。爲醫生名譽。且恐貽誤病者。有本醫生丸藥。獨家秘製。前經稟准英政府註冊。已久。係以本醫生肖像爲商標各埠。恐顧藥者認明本醫生肖像為記。診症贈藥一留意。香港上環大馬路式七號。中醫生張大鵬謹啓

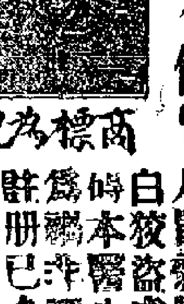
張大鵬白濁丸
此丸[illegible]　傳染各症　酒毒濕熱　下疳毒　服之全愈　重式收　下痳清　每樽五毫

張大鵬集藥攻毒膠
得此法有益　眞元開胃　統治傳染　各症用膠　壹料清毒　症愈酒濕　各毒各症　隱毒血毒　伏毒等症　均效每壹　合拾元
張大鵬啓

陳家園半楓荷藥酒
治腳氣　驅風濕　補氣血　壯筋骨
專治脚氣　風濕骨痛　水土不服　頭暈眼花
日鳴心跳　四肢痳木　氣虛血弱　黃腫水腫
老舖在南海豐涌鄉　[illegible]　分銷在佛山豆豉巷
[illegible]永樂街茂豐火腿酒莊
[illegible]市舍春園
[illegible]德輔道中梁國英
[illegible]新馬路捷璧

啓者敝公司現到
式唱機唱片甚[illegible]
北潮廈汕各音[illegible]
到齊特告諸君[illegible]
[illegible]
公司啓

二榮興煤炭店



華字報第三張

◉招商局股東會（申）

▲開會情形　商辦輪船招商局昨日假北市紳商會議事廳開第四十七屆股東大會股東之到會者約八百餘人計七萬一千九百十股共計六萬六千□百五十五權於午後一時十五分開會首由董事周金箴爲臨時主席宣布開會宗旨

▲報告庚申營業　次查帳員張知笙將庚申年營業結帳情形該局刊印之第四十七屆帳略當衆宣讀過並稱民國二年至九年總結共餘□千四百七十萬兩除支局繳四百八萬兩股息五百二十七萬兩花紅五十六萬兩淨存公積四百萬兩惟近年添置產業總共計五百八九十萬兩以上收支各款至庚申年止尚存七百餘

▲股東陳述意見　當有股東孫鐵舟代表蔡愚齋發表意見大致謂本局近年來種種腐敗已達極點今年股息僅發十一兩五錢而開支……爲各公司所未有致被外人竊笑我招商局股東放棄責成我大小股東此後對於局務必須嚴亟謀整頓鄙見如此如荷諸股東贊成請予表決多數舉手贊成即由股東朱甚臣張天祿陳永林覆不等相繼發言謂招局爲吾國最大之航業現在各國航業競爭時代吾股東等均應……久之基礎不可私存意見侵損營業且局中……係於光緒七年所訂至今未改現在應將章程□正云云次股東秦聯奎起言招商局董事職務……公司應因沿革衆股東應設一臨時股東會並……舉起草員將章程修改內有式選舉董事云云先是未開會前有人散布四種印刷品（一）爲股東碩記等（……）改組局章之說畧（……）爲陳積餘……當等之（總經理應由股東投票公舉之意見書）（三）爲（撈節船員開銷之意見書）（四）爲（……）盛等之招商局股東意見書其要點爲（一）……事不宜兼充辦事人（……）積餘總理應由總經理兼任（……）總經理應由股東推……

▲贊成公留舊董　當由主席將各股東提案請衆公決當時贊成公留舊董者居其多數照章投票舉

▲搶奪票匭之活劇　各股東正在紛紛投票匭之際突有身穿黑色羽紗長袍形似下流社會一人不知如何混入會場乘衆手忙腳亂不及防備之際將票匭強搶入手意欲携之而去幸入會人手衆將其扭獲秩序因而大亂忽又有巡捕到會查詢各股東大駭以似此情形恐係有人指使紛紛議論嗣聞搶匭之人已經縱去衆情尤不滿意經人解說秩序

▲股東要求繼續開會　會場秩序既稍復後遂由各股東要求繼續開會遂復行投票公留舊董

▲選出會董等職員　檢票結果李偉侯得六萬六千五百九十八權周金箴得六萬六千四百十二權鄭陶齋得六萬六千四百零二權最多數當選留任董事盛澤承得八千七百七十六權陳翌周得八千二百五十七權陳安生得八千一百七十三權麥佐之得八千零七十權張知笙得八千零十五權邵子愉得六千八百二十一權均當選爲新董事周清泉得二萬七千四百九十四權金……

◉駐德新使之人選問題……

香港新聞

◉印務工人扣留候訊　印務工人陳偉成前被控在歌賦街毆打大光報工人黃啓道一案經連司判入苦工監三禮拜昨日業已期滿出獄惟偵探部將陳偉成拘回另押諸鶴留所候政府命令解出

◉紙料行工人被控滋事　紙料信封行工人甯積朱錦金二人被五百四十一號華差控其毆打大道西二百三十八號振興公司夥伴沈芬并用危詞恐嚇一案禮拜六連司提審廖亞利馬打律師爲原告主控被告未有律師辯護據稱原被告兩造均是受僱於大道西振興公司者事緣該公司近日請了新工人名沈芳者兩被告不悅勸東主將新人辭退東主不允兩被告遂用危詞向新人恐嚇云云官判押候禮拜一上午十點准具保單二百四十元出外候訊

◉烟案　緝私差昨在威靈頓街二十號二樓捕獲吳三等四人控彼等開設烟局聚衆吸烟禮拜六波司提審判吳三罰銀二百元或入苦工監六……

◉路不通行　昨禮拜六上午澳東利街由九號至十七號屋宇共九間開始拆卸醫務司爲慎重起見恐澳東利街之屋拆卸後便些利街即指由荷里活道通往半截街之屋宇其舊亦相等恐不免有所牽動遂派出兩華差企在荷里活道與利街口企在上丹頓街與些利街交界之處勸行人不可由此來往以免……

◉被控搶劫　楊海胡有二人被控毆打三號巡山差及搶劫犯人一案禮拜六連司提審一號醫局布力文律師辯對官述稱本月一號下午二點有巡山差兩人在寶雲道黃泥涌坳左右見人斬伐皇家樹木遂捕之豈料無何即有多人到黨前來將犯人搶去並將差毆打用鐵掘傷其首……

◉女子爲自由車輾斃……

◉搜獲利劍……

◉烟未納稅被罰……

同胞注意

香港大道東五拾九號中國安樂汽水公司謹啓
辛酉年四月廿六日

德源

創辦各國名廠照相鏡機十片藥料紙料大鈴電器風扇儉電

黃金池醫師

香港英國下市門洋城有限公司廣告

商標 BM&Co TRADE MARK

以上售價均由本公司隨時奉告賠君光顧請本公司寫字樓與西人接洽

佛山長興街 何羣軒老牌 治外科唯一解毒水

分銷處 香港 省城

黃慎堂 搜毒膠 百年第一名家

保心安膏 保心安瀉丸

司各脫乳白鰵魚肝油

瑞昌西藥行

中國東方人壽有限公司

雙妹嚜花露水

雙妹嚜擦面牙粉

凡傷寒觸冒傷風酒醉頭目疼痛胃氣不舒或肚腹膨脹……水沾透手巾鋪於額上……凡小兒急慢驚風大人痰湧風迷猝然不省人事者卽將此香水用手巾濕透鋪在其胸……凡蛇蟲鼠蟻咬傷口皮破傷成瘡者……香水沾其患處……凡無論居家出門常時用此香水沐浴身體……滑熱壞瘡……凡士農工商因公務忙碌以致力倦神疲……此香水鋪於面上大有提神醒腦……

花露水之製創自歐西流行中國實用之者……

此種留等牙粉乃選最幼潔之粉質加入香草……之藥料配以除蟲等火諸品參以化學新法製……常用之能令牙齒十之風垢與積穢全消……

此水乃用留理皮膚肉色之品和以最超等之……液製成如肌膚粗黑者擦之可令幼嫩潔白常搽之則容色光華雖醜陋者亦轉爲美麗海修……

用法先將白帽或……之汚點除去然後將……之粉水搖勻……用水泡或棉花蘸此粉水塗之則煥然一新……帽則用對份清水溉搽更爲滴宜……毛掃輕輕將其製厚之粉擦去……

一雙妹老嚜爽身香粉

眞色天然 和雪淡 不教太白 問施此

此粉專治……小兒胎……常用此粉……皮膚……此粉多痕……面能合……功用無匹……價銀五角

雙妹嚜保髮水

此水潤……少許……不散……

本公司……茲有印新聞紙機全副字粒大幫及製造機器一副出售另有切紙刀架長式拾五寸中幷有合度印報章之紙白明紙賤賣如合意者請到面議可也 敝行

廣生行有限公司啓

張才粵音漢文快字廣告

吾粵僑寓海外者因……音韻亦異若粵人……學實則粵音自出來其統……學音之統必以廣州音爲……僕之漢文快字乃就廣州音……心研究以……音用……數年之久方告成功……粵音之用……音人可以爲速記小而以記音……記者無錯以廣州人習之以學廣州……固宜創外縣人習之以學廣州……音者尤爲適今凡我同志務宜……於練習純熟俾可應世而爲……三千萬粵人之觀則粵音之統……自不難矣……

民國九年……月

收渡船聲明

啓者本號買受廣利號廣……街渡壹艘船牌四百九拾壹號準期四月廿日交易倘廣利及廣成渡目前有將該渡担保按揭會項及華洋轇轕等事請於本年四月以前與廣利廣成渡理妥……經交易概與買主無涉特此聲明以免後論

辛酉年四月廿八日

本號自到大帮降源莊趨羅……覓不論發此零沽均可相宜諸惠光顧請移步相議謹啓……北街吳源興行披佈聞

辛酉年元月十五

新到嚴合時季……諸君……

香港……公司

八寶……

清血……聖藥

咳病服保肺漿治愈了

……傷風咳嗽……有保肺漿……

上海四馬路麥家圈轉角太和大藥房啓

保肺漿每大瓶洋一元七角五分每小瓶洋一元

港總售處……

紅屋

OLD MILL

……眼……璃……

總……三菱公司

各行入口輪船

SIN YANG
CHINKIANG
HOZUI M
CHERIBON
HEURYA
ECHUEN
KWANG TAI
DUNERA
WING SANG
HYDRANGE
TAK SANG
PEH
FERMIN
PAUL LE
HAI HONG
TOMAGAJA
YUNNAN
ALEIER
JIKEMBAN
TJIBODAS
CHUNG HING
TAI LEE
HONG SHING

各行輪船由港開行

ON CHAI
SHUN FUNG
TAIMING
HYDRANGEA
DOVAUMNT
CHUNG ON
KWAI WAI
WING LEE
KAI FONG
HOZUIM
WOO YUNG
TAIKWO
TAI KO
SZE CHUEN
LUSSHAN M
TANG SHANG
KAM YUE
TAK SANG
WINYAH
KWANG TAH
EASTERN
GLENFALLOCH
KWONG HUNG
POLEE
PROVIDENCE
KWAI BA
HENAN
KAIJO
KUEI CHOW

鴻順公司船務告白

美和輪船公司廣告

天祥洋行船務告白

渣甸公司船期告白

太平洋輪船公司船期

日清汽船公司船期

大阪商船公司輪船開行日期

省港澳輪船公司告白

搭客注意

船大價平　招待特別

本公司現有新式快船一萬一千餘噸三艘常川來往香港美國由此路英國域多利温哥華等埠及……頭……

超優特等及大餐客位非常寬暢……

東亞公司

院戲

香港中醫一覽表

黃對廷　陳慶保　白耀南　林善三　章珠垣　馬硯銘　趙瀛波　周彬男　梁健榮　謝君約　林蔭泉　關香楠　陳德鑫

賴耀廷

化毒白丸 每盒八毫

除痰退熱驚風散 每罇式毫

濕毒癬癩藥

潘陸仙

立止男女久腹痛之氣

神效黃麗葵丸

立止大咳喘咳丸

萬松泰

高麗參 人參鹿茸洋參 燕窩雪耳 王枝虫草 貨真價實

梁培基

發冷丸

每盒價銀壹毫半

新世界

香播環球 功效神速

甘露茶

遺失股票廣告

啓者現據林汝坤君報告所占本公司股份八十九號內壹千九百叁拾七號至壹千九百拾號共四股洪字五拾叁號內叁千壹百零壹號至叁千壹百零壹號共式股五拾四號內叁千壹百零叁號共式股晨字叁拾號至五千式百五拾壹號至五千式百五拾式號內五千七百七拾七號至七百八拾號共四股以上所列之股票不知遺失請求補發新票等由茲特登報壹月通知中如有轇轕須於登報期內來本公司報明從新補給新票即將舊票作廢此佈

辛酉四月廿四

廣生行有限公司啓

光明眼科聖藥

大有日月人有眼目者所以明照萬物也而眼目有病斯失其視力而聯臟發炎或風下淚或見日睛刺或眼水數流或目眶赤或痛癢痕發或風弦潰爛或點膜遮光或雜盲癒發甚而睛珠變質瞳人反背迷光或瞽瞍而適直需途良可惘也然癈疾未盡堪療治他人製爲丸散搽入眼中或化錬滴水入眼目則受者自然而見徐有消刺之苦本主人有特別治法將不尤速誠科中之極品妙藥也有此患爲試便知要認鸚鵡牌爲記

每打式元

每打壹元

百家利有限公司啓

桂林 梧州 五洲大藥房

香港德輔道先施眞光 永安大新

安南堤岸杜澤生藥房 石叻大馬路豐商店

廣州十八甫普威藥房 澳門底老威藥房

發行 香港 瑞昌西藥行

寶明告白

啓者於庚申年七月至八月四次羅德借到鄧愼之銀四百元正刻下卽立借單四紙爲據姚肇初先生知情見証於辛酉年四月初八日在灣仔龍...銀四百元正係鄧愼之親手收回並無少欠惟未有簽字據鄧愼之云該借單四紙盡已遺失慨不能繳回如日後搜出是爲故紙槪不得藉此借單追討銀而不能藉端執拗先此聲明以免後論

情見証人姚肇初先生

辛酉年四月廿六日

羅德 告白

黃金池醫師

黃金池初流刺痛丸

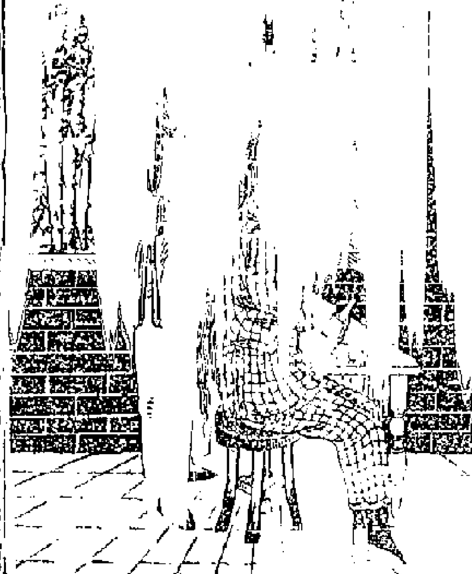
梅毒痛丸 搜毒丸

本室始創歸科萬應丸

陳植生先生

専門醫痛醫眼醫學人家

身體各痛 頭目手足 婦女經痛

開派股息廣告

興華製麵有限公司